



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Unità Sanitaria Locale di Reggio Emilia

Servizio Prevenzione e Sicurezza negli Ambienti di Lavoro (SPSAL)



Service The Prevention and Safety at Work Service
Service Prévention et Sécurité sur les Lieux de Travail

Dipartimento di Sanità Pubblica

Italiano	pag. 4
Inglesi, English	8
Francese, Français	12
Sedi, Contents, Offices	16

Il Servizio prevenzione e sicurezza negli ambienti di lavoro (SPSAL) fa parte del Dipartimento di sanità pubblica dell’Azienda USL di Reggio Emilia.

Suo compito fondamentale è la tutela della salute nei luoghi di lavoro (fornendo assistenza ad aziende e lavoratori e vigilando sulle condizioni di sicurezza e igiene del lavoro).

Vi lavorano medici, infermieri, assistenti sanitarie, ingegneri, chimici, tecnici della prevenzione e personale amministrativo.

SETTORI

Il Servizio, articolato in diversi settori, si occupa di:

Sicurezza sul lavoro

- ambiente di lavoro
- posti di lavoro
- macchine
- attrezzature
- impianti

Igiene del lavoro

- protezione da agenti inquinanti
 - chimici
 - cancerogeni
 - fisici (rumore, microclima, radiazioni, ecc)
 - biologici

Medicina del lavoro

- tutela della salute dei lavoratori
 - lavoratori esposti a rischi professionali
 - lavoratrici madri
 - fasce deboli
 - minori e disabili

ATTIVITÀ

Il Servizio svolge azioni di prevenzione e vigilanza articolate nelle seguenti attività:

- **Conoscenza dei rischi e dei danni** per la salute, presenti nei luoghi di lavoro del territorio.
- **Controlli** in compatti produttivi o in singole aziende per ridurre i rischi più gravi e diffusi. Le ispezioni nei luoghi di lavoro sono svolte per verificare il rispetto delle norme di igiene e sicurezza e per favorire la attuazione di misure di prevenzione.
- **Controllo degli accertamenti sanitari** cui sono sottoposti i lavoratori esposti a rischi professionali verifica e confronto sulle attività svolte dai medici competenti aziendali.
- **Inchieste su infortuni e malattie professionali** per individuare cause, modalità e responsabilità dei danni alla salute dei lavoratori.
- **Educazione alla prevenzione e alla salute** rivolta a tutti gli utenti per informare e formare sul tema della sicurezza e della prevenzione.
- **Funzioni di polizia giudiziaria** per accedere, in qualunque momento, in ogni luogo di lavoro e per vigilare e sanzionare il mancato rispetto delle norme di igiene e sicurezza.

CHI SI RIVOLGE AL SERVIZIO

Lavoratori, Rappresentanti dei lavoratori per la sicurezza (RLS) per:

- segnalare rischi o situazioni di pericolo
- chiedere chiarimenti e assistenza su misure di prevenzione, piani di bonifica, sorveglianza sanitaria, ecc, relativi alla propria azienda.

Imprenditore e Responsabile del servizio prevenzione protezione (RSPP) per:

- discutere soluzioni e bonifiche
- chiedere chiarimenti su verbali o relazioni

Progettisti e consulenti aziendali per:

- esaminare progetti di impianti o fabbricati industriali
- chiedere informazioni su leggi, norme tecniche, procedure

Medico competente e medico di medicina generale per:

- confronto su protocolli sanitari nelle aziende
- consulenza sanitaria per i singoli lavoratori
- assistenza per attività medico legali

Associazioni imprenditoriali e sindacali per:

- confrontarsi sulla gestione degli interventi prevenzione
- discutere di iniziative di formazione ed informazione
- segnalare problemi specifici.

- Enti pubblici** per:
· pareri o consulenze

Autorità Giudiziaria

ORARI

Apertura della Segreteria Dipartimentale

- dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.30
e sabato dalle 8.30 alle 12.00
- martedì e giovedì dalle 14.00 alle 17.00.

In questi orari, la segreteria fornisce informazioni di carattere generale, riceve e indirizza gli utenti e vidima il registro infortuni.

Per colloqui su casi specifici, occorre prendere appuntamento.

The Prevention and Safety at Work Service (SPSAL)

The Prevention and Safety at Work Service (SPSAL) is part of the Department of Public Health of the Reggio Emilia Local Health Authority.

Its main task is to protect people's health at the workplace (by providing support to companies and workers and by monitoring safety and hygiene conditions at work). Doctors, nurses, healthcare workers, engineers, chemists, prevention technicians and administrative staff all work for the service.

SECTORS

The Service is organised across different sectors and deals with:

Workplace safety

- working environments
- work stations
- machines
- equipment
- systems

Workplace hygiene

- protection against pollutants
 - chemicals
 - carcinogens
 - physical agents (noise, microclimates, radiation, etc)
 - biological agents

Occupational medicine

- protection of workers' health
 - workers exposed to occupational hazards
 - working mothers
 - vulnerable groups
 - minors and the disabled

ACTIVITIES

The Service performs prevention and surveillance measures for the following activities:

- **Understanding the risks and harm** to health found in workplaces around the region.
- **Checks** in production departments or at individual companies to reduce the most serious and common risks. Workplace inspections are conducted to check that they comply with hygiene and safety standards and to support the implementation of prevention measures.
- **Checks for the medical examinations** which workers exposed to occupational hazards must undergo, verification and comparison with activities performed by the competent company doctors.
- **Investigations into accidents and occupational diseases** to identify the causes, methods and responsibilities for the harm to workers' health.

- **Education about prevention and health** aimed at all users for information and training on the issue of safety and prevention.
- **Judicial police functions** to access, monitor and penalise any failure to comply with hygiene and safety standards at any time and at any workplace.

WHO THE SERVICE IS FOR

Workers and Worker Safety Representatives (RLS) to:

- report risks or dangerous situations
- ask for clarifications and support with prevention measures, clean-up plans, health surveillance, etc, for their own company

Entrepreneurs and the Head of the Prevention and Protection Service (RSPP) to:

- discuss solutions and clean-ups
- ask for clarifications on minutes or reports

Designers and company consultants to:

- examine industrial system or building projects
- ask for information on legislation, technical standards and procedures

The competent doctor and GP to:

- compare company healthcare protocols
- obtain healthcare advice for individual

workers

- receive support for legal medical activities

Business associations and trade unions

to:

- compare prevention action management
- discuss training and information initiatives
- report specific problems.

Public bodies to:

- obtain opinions or advice

Judicial Authorities

OPENING HOURS

The Departmental Secretary is open:

- from Monday to Friday from 8:30 am to 12:30 pm and on Saturday from 8:30 am to 12:00 pm
- on Tuesday and Thursday from 2:00 pm to 5:00 pm

During these hours, the Secretary's Office will provide general information, receive and direct users, and approve the accident register.

You need to make an appointment to discuss specific cases.

Service
**Prévention et Sécurité
sur les Lieux de Travail**
(SPSAL)

Le Service de prévention et sécurité sur les lieux de travail (SPSAL) fait partie du Département de santé publique de l'AUSL de Reggio Emilia.

Sa principale mission est la protection de la santé sur les lieux de travail (à travers l'assistance aux entreprises et aux travailleurs et le contrôle des conditions de sécurité et d'hygiène au travail).

Médecins, infirmiers, auxiliaires de santé, ingénieurs, chimistes, techniciens en prévention et personnel administratif travaillent dans ce service.

SECTEURS

Composé de différents secteurs, le service s'occupe de :

Sécurité au travail

- environnement de travail
- postes de travail
- machines
- équipements
- installations

Hygiène du travail

- protection contre les agents polluants
 - chimiques
 - cancérogènes
 - physiques (bruit, microclimat, radiations, etc.)

- biologiques

Médecine du travail

- protection de la santé des travailleurs
 - travailleurs exposés à des risques professionnels
 - mères de famille salariées
 - groupes vulnérables
 - mineurs et personnes handicapées

ACTIVITÉS

Le service exerce des actions de prévention et de surveillance à travers les activités suivantes :

- **Connaissance des risques et des dommages** pour la santé sur les lieux de travail dans le territoire.
- **Contrôles** dans des secteurs de production ou des entreprises pour réduire les risques les plus importants et les plus répandus. Les inspections dans les lieux de travail visent à s'assurer du respect des normes d'hygiène et de sécurité et à favoriser la mise en œuvre de mesures de prévention.
- **Suivi des contrôles sanitaires** auxquels sont soumis les travailleurs exposés à des risques professionnels, vérification et évaluation des activités réalisées par les médecins d'entreprise concernés.
- **Enquêtes sur les accidents au travail et les maladies professionnelles** pour

identifier les causes, les modalités et les responsabilités des dommages pour la santé des travailleurs.

- **Éducation à la prévention et à la santé** destinée à tous les usagers, pour fournir une information et une formation en matière de sécurité et de prévention.
- **Fonctions de police judiciaire** pour accéder à tout moment à tout lieu de travail, et surveiller et sanctionner le non-respect des normes d'hygiène et de sécurité.

QUI PEUT S'ADRESSER AU SERVICE

Travailleurs, Représentants des travailleurs pour la sécurité (RLS) pour:

- signaler des risques ou des situations de danger
- demander des explications et une assistance sur des mesures de prévention, plans d'assainissement, surveillance sanitaire, etc. relatifs à l'entreprise

Entrepreneurs et Responsable du service prévention et protection (RSPP) pour:

- discuter de solutions et d'améliorations
- demander des explications sur des procès-verbaux ou des rapports

Concepteurs et consultants d'entreprise

pour:

- examiner des projets d'installations ou d'infrastructures industrielles

- demander des informations sur des lois, des normes techniques, des procédures

Médecin compétent et médecin généraliste pour:

- évaluation des protocoles sanitaires dans les entreprises
- consultation sanitaire pour les travailleurs
- assistance pour des activités médico-légales

Associations entrepreneuriales et syndicales pour:

- échanger sur la gestion des interventions de prévention
- discuter d'initiatives de formation et d'information
- signaler des problèmes spécifiques.

Organismes publics pour:

- avis ou consultations

Autorités judiciaires

HORAIRES

Le Secrétariat du département est ouvert :

- Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et le samedi de 8h30 à 12h00
- Le mardi et le jeudi de 14h00 à 17h00

Dans ces horaires, le secrétariat fournit des informations générales, reçoit et oriente les usagers et valide l'enregistrement des accidents au travail.

Un rendez-vous est nécessaire pour des entretiens sur des cas spécifiques.

SEDI

SPSAL sede di REGGIO EMILIA

(Comuni di Albinea, Bagnolo, Cadelbosco Sopra, Castelnuovo Sotto, Quattro Castella, Reggio Emilia, Vezzano sul Crostolo)

Via Amendola, 2 · 42122 Reggio Emilia

Tel. 0522 335377 · Fax 0522 335446

E-mail info.spsal@ausl.re.it | PEC spsalre@pec.ausl.re.it

SPSAL sede di CORREGGIO

(Comuni di Campagnola, Correggio, Fabbrico, Rio Saliceto, Rolo, San Martino in Rio)

Piazza San Rocco, 4 · 42015 Correggio

Tel. 0522 630474 · Fax 0522 630455

PEC sanitapubblicacorreggio@pec.ausl.re.it

SPSAL sede di GUASTALLA

(Comuni di Boretto, Brescello, Gualtieri, Guastalla, Luzzara, Novellara, Poviglio, Reggiolo)

Piazza Matteotti, 4 · 42016 Guastalla

Tel. 0522 837594 · Fax 0522 837591

PEC sanitapubblicaguastalla@pec.ausl.re.it

SPSAL sede di CASTELNOVO NE' MONTI

(Comuni di Busana, Carpineti, Casina, Castelnovo Monti, Collagna, Ligonchio, Ramiseto, Toano, Vetto, Villa Minozzo)

Via Boschi, 2 · 42035 Castelnovo Monti

Tel. 0522 617346 · Fax 0522 612123

PEC sanitapubblicecastelnovomonti@pec.ausl.re.it

SPSAL sede di MONTECCHIO EMILIA

(Comuni di Bibbiano, Campegine, Cavriago, Canossa, Gattatico, Montecchio, San Polo, Sant'Ilario)

Via Saragat, 11 · 42027 Montecchio Emilia

Tel. 0522 860121 · Fax 0522 860140

PEC sanitapubblicamontecchio@pec.ausl.re.it

SPSAL sede di SCANDIANO

(Comuni di Baiso, Casalgrande, Castellarano, Rubiera, Scandiano, Viano)

Via Martiri della Libertà, 14 · 42019 Scandiano

Tel. 0522 850234 · Fax 0522 850297

PEC sanitapubblicascandiano@pec.ausl.re.it

